

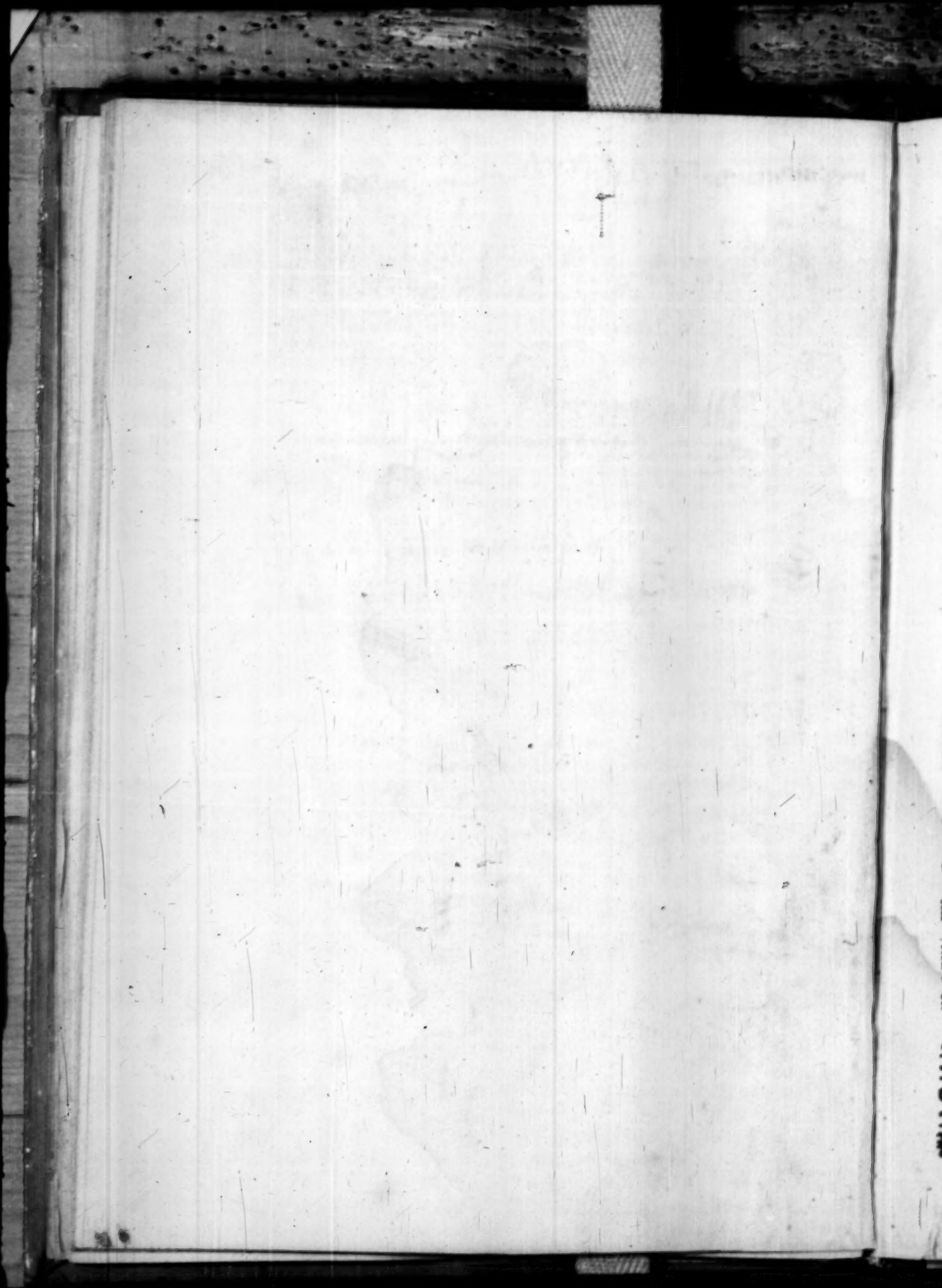
10 3
De heteroclytis nominibus

Editio Roberti Whitintoni lichfeldiē-
sis ptouatis Anglie in florētissima Oro-
nensi achademia laureati: de heterocly-
tis nominib⁹ & gradibus cōparationis.

Tetraslichon eiusdē adlectorem.
Protheos vt pollis varios dinoscere vultus
Tyresie sexus ambiguosq; lenis.
Salmacidos ne vndis coeant heteroclyta mixta.
Hoc whittintoni voluito lector opus



Distichon eiusdem in zollum.
Cornua rhinoceros dentē ni zoile ponas
Sanguinolenta feret tela hecatebeletes.



De noibus heteroclytis.



Quum de heteroclytis varia inter gram

maticos sit dissentio: que legentis animu adeo perplexu hinc inde distrahit: ut nescias quo vulgo teneas mutante p̄terea modo. Huic incommodo suppetias ferre studui. Perillustras probis authoribus: collegi que lege grammatice ritiosa vltus obferuan da censet heteroclyta. Annotauimus etia quedā: q̄ apud prius eos licet in precio haberetur: apud recentiores tū ob vetustate absoleta dicatur. Legim⁹ apud Plautū delicia feminino ghe

et singulari numero: et apud Ciceronē nex. et apud alios alia multa: que lex gram matica vetat. Quare ne q̄ veteris licuit scriptoribus: tibi quoq̄ licere in ca re putes: aut quod raro inuentū est: aut figurate vel latria quadā elapsum: in tritu vltum vsurpare arroges probabiliter iudicamus precepta.

¶ Aptotū vel monoptotū est q̄ vnā vocē habet p̄ oēs casus: vt gumi.

¶ Diptotū est q̄ duos casus habet diuersos: vt tabi tabo.

¶ Triptotū q̄ tres: vt templum / tēplū / templo.

¶ Tetraptotū: q̄ quatuor: vt gener generi genero generū.

¶ Pentaptotum: quod quinq̄: vt castus / casti / casto / castum / caste.

¶ Hexaptotū quod sex: vt totus totius toti toto tote totum.

De nominibus heteroclytis.

¶ Heteroclytū nomē est q̄ vario modo declinat. ¶ Heteroclysis est varia no minū declinatio: que quidā sit casu numero / ghe / declinatione / et voce: sitq̄ defe ctu / abundantia / et variatione.

De noibus que vnā terminationē habent: singularia tantum.

Hec aptota feres singlarī neutraq̄ tantum

palme of the
hande fyre

gen⁹ fru-

menti. no thyng

lustū

muſtrum

It p̄pus et adoz mhu et nū phasq̄ nephasq̄

nomē oppidi

vt gumi

vt cornu

.i. pro sola voce sumpta

Cym: sic clausa per / simul u / vox materialis.

scilz generū (tryfullynge wycked)

Et commune trium iungas neq̄: simul adde

whale nem⁹ theſſalte

a pounce wepght

Hec cete et tempe pluralia: pondo triumq̄

so many

as many.

Hec generū tot quot totidem numeralia cuncta.

vt quatuor / decem / viginti / quadraginta / octoginta.

Post tres ad centū que prime sunt species.

vt hoc mille indeclinabile.

Mille dat hoc fixum singlarī non variatum

In p̄lato hec millia / gto horū nullū / dto hīs millibus &c.

Cuius pluralis terne sit millia flexus

In p̄lato hiet hec & hec mille indeclinabile.

Plurali inflexum genus omne est mobile mille

Hetero. whitin.

A. ij.

De heteroclytis.

Rectum et quintum casum tantū habētia

nomīnatiuū .i. vocatiuū able past hope

Recti vel quinti voces tantū potis expes

magis auctē mactus/cta/cium.

Maacte tenet quintū: p̄scis et mobile flexum

.i. fortuna

ntō vctō abltō ntō actō abltō

Fors dabit o fors forte: lucsq; luem: lue tantū

a consumpcyon sanies et sanguis corruptus

in ntō actō abltō gto abltō

Tabes dat tabem tabe at tibi nisi tabo

Accusatiuū solum habens.

ad magnitudinē: vt senet Walla. anglice (as) moche

Instar singlarem quartum poscit sibi solum

Ablatiuū solum habentia.

Malot natu (el
der).
Minot natu.
(renger).

.i. asutia euydent by bythe off frewpl
Altu cum promptu natu dic sponteq; sexto.

Actō et bctō singulari carentia.

Singlari recto quintoq; carent ditionis

an oore bethe deynfy mete a praper .i. fractus.

Remigis atq; necis / dapis et p̄cis addito frugis

a wande or a typpynge rodde a course/or possibilis

or a cudgell. caret actō altydde pluralis

Uerberis et quarto: bicis aufer opisq; datiuū

Plurales refinent omnes: bicis at genitiuum

refuseth numero
Abnuir: et casus plurali omnes ditionis

Datiuo bctō & abltō carentia.

ntō et actō as moche
Dic bis tantundem tantidem dans genitiuo

more
Hoc plus dic recto et quarto pluris genitiuo

dedinationis
Hi simul he plures hec plura bt mobile terne.

Nominibus

Vocatio tantum carentia

interrogatiuū .i. distributiuū

.i. relatiuū

Querens distribuens infinitum referensq;

negatiuū .i. vti casu

Atq; negans quinto careant pronomina cuncta

Exceptis omnis noster/nostros/meus/et tu

Datiuo et vocatiuo carentia.

Hec vis/huius vis/hanc vim dicas & ab hac vi.

Plurali he vires:he vis dederatq; vetustas

Actiū et actiū solum plurali habetia

helpe

denyenge

Suppetie/inicie quarto as solum retinebunt

De simul has grates:repetundarū repetūdis

Plurali nūero carentia.

Propria cūcta carent plurali:elementa metalla

Liquida que signant:et humi nascētia sicca

Cum toto si signet idem pars quelibet. At quum

Pars non signet idem cum toto:pro specie be

Diuisa a toto capitur:quum materie be

Pro forma:quum sit translatio opinio et vltus

Euentus diuisio fit: pluralia flectas

Et que natura careant singulari vt athene.

¶ Plurali nūero carent ppria nola deor/hoim/vibis/montis/syluam/flumina
& aliorū locor:et quatuor elemēta:ignis/aer/aqua/terra. Et metalla: vt ferrū
plūbū. Et liquida: vt oleū/lac/durū. Et humi nascētia sicca: vt piper/cicer. Et
hoc intelligēdū est quoties quibet ps ligē lae cū suo toto: vt quibet pars aeris est
aer/quibet pars ferris est ferrū: quibet pars olei est oleū: quibet pars piperis est piper. Et
qñ quibet ps nō signet idē cū suo toto plurales casus habet: vt in floribus et fru
ctibus. Unde quelibet ps rosenon est rosa. Sūter qñ pars sumitur pro specie
a suo toto diuisa: vt aque qñ sumitur p fluuiū a mari diuisa. Terre p insula
& regionib; a terra cōtineēt diuisio. Aut qñ pars p forma alicuius materie ac
cipit: vt panes p partib; in massam rotundā est giatia. Aut qñ sit translatio: vt
ignes quum signat amores. Virg. Incipe mope prius si qñ aut phidias ignes.
Aut p opinione: vt vulgi qui opinabātur plures esse soles qñ Virgil; imitā dī
xit. Quid tñ oceano pperāt seingere soles: quedā etiā vsu plurale hnt: vt fru
mētus apud Maronē. Quedā euentus: vt Catones duo fuerūt. Quedā diuisioe.
vt galliarū alia belgica/alia celtica. Quedā nature: vt athene/Cume &c.

Hetero. Whitin.

A. iij.

De heteroclytis

¶ Annotatio de quibusdā pluraliter declinatis

wellspringe. stadyng pool. water trebled lake or podel

Plurali flectes fons / stagnum / ac vna lacuna
playne see a renynge water. souce or humour. renynge water a ruer

Quoz sic fluuius succus sic flumen: & amnis.
a cuppe a well or pyt water renynge water. a lake or a mpe

Pocula vel puteus laticesq; fluenta lacusq;
troubled see. water see drynke a fenne or a marres

Et freta cum limphis / mare / potio / sicq; paludes
cockell rue onyon pefe ootes

Cum lolis rufas cepas pilas: et auenas
benes rpe all maner come terre sytche

Melonesq; fabas lentes frumenta lupinos
strawbery vt rose / lilia / viole / pome / pira / cerasa.

Fragaq; citrullus flozum sic nomina fructus

¶ Annotatio de carētib⁹ gto dō et abltō p^lalibus.

Plurali genito cerno sextoq; carebunt
a mouth. bras honp see colitre encēse lawe barley wyne.

Os es mel mare far rus thus ius ordea vna
meythe.

Defruta sic mulsum / mozum: sic nomina quinte
pocula .i. por^o mellitus. mulbery. vt macies / senesse. declinationis

Demptis maneries / actes / species / faciesq;
maner edge of ony wepen. syght of the eye a kynde a face

Progenies / res materies cum prole diesq;
a kynred a thynge tymbre noone merities dape

Pluraliq; veru careat tantum genitiuo.
a spyt / or bioche. ceteros casus habet vt verua verubus.

¶ Masculina singularē nūerū tantū habētis

Singulari tantum flectes hec mascula pontus
blode salte prysen. al maner vrytel / or mete. duste. the wange to the

Sanguis sal carcer penus & puluis genuinus
the euen sterre idem dunge syte woulde syte.

Vesperus et vespertim / aer / mundus & ether
moſse sonne smoke muddr / or styme of the erthe. cingulū veneris

Pulsus sol fumus lunus veneris quoq; celsus

Nominibus.

At quandoq; leges mundos fumos genuinos.
Pulueribus cum sanguinibus sed rarius blu

Æ feminea singularia tantum

feminei generis singulari hec flectito tantum

laude or prayse name belthe peace ryche yonge age idem

Gloria fama salus pax gaza iuuenta iuuentus

lyght deth lyfe moiren styrre hungre olde age

Lux mors vita lues litis eluriesq; senectus

an oke aple a stake of wode coughre groilde infecyon coller

Galla strues tussis tellus contagio bilis

a faute vptall yllue or chylidre groilde spryngolde chaste spotte

Culpa penus soboles humus et pubes fuga labes

men ryde coller a chylde a token of pious sande

Vespera cū colera pzoles iuncta indole arena

hungre reste pardon reste matter of fylthe corrupcyon

Atq; fames requies benua atq; quies saniesq;

romics of wode or

hoernesse worne eten pfe lenenes saythe & trathe

Canices caries glacies maciesq; fidesq;

a glory madnesse fylthnesse people plebel

Ingluues radies: sic illuues quoq; plebes

Hic ia que formant abstracta sequētib; addas

wysdome innocēce malyce wodenesse conceytousnesse
sapientia infantia recordis insania auaricia

Ex sapiens infans becoys insanus auarus

sauryge pouerte puidēce remēdrasce viterasce chylidre madnes
peimonia scitas mopia puidētia memora eloquētia pueritia amētia

Parc' inops prudēs memoz eqzloquēs puer amēs

labour madnes wychednes pouerte
diligētia demētia pernicias vel pernicias paupies v paupias

Diqzligens deinens: es pernir pauper & in ras

At quandoq; leges luces paces et arenas.

Gazas et bicas raro et amicitias

Æ neutra singularia tantum.

ryght or lausfull wronge corrupcyon

Neutra carent hec plurali fas atq; nefas pus

genus frui

dytte or

men

menti

olde age

myre

a fete

grounde

Vesperum ado; senium cenum soliumq; solūq;

De heteroclytis

euen sterre palme of the hāde see hell byrdelyme scarlet colour

Uespet / **it** atq; **salū** / **baratrū** / **viscūq;** / **luctūq;**

age nothyngge idem idē nede idem

Cuum **nūl** **nihilum** **nihū** atq; **necesse** **necessum**

cib^o p angelos hī
god of ryches iuse israel dat^o glasse pakte/or eester. mounpge. shambles.

Māmona **māna** **bitrū** cū **pascbate** **mane** **macellū**.

lope or
thespyngge tyme. steche. dethe porson comyn people see

Nitrū a niten
do: q; vestes ni
tid as facit.

Nitrū **letum** **virus** **bulgus** **pelagusq;**

all maner vy tall of mete hoc hoc

Atq; **penus** **penoris** **confunge** **penumq;** **penaq;**

tempus quo ius
intermittitur an ere of come. frost.

Insticium / **spicūq;** **gelu**: **simul** **antea** **dicta**.

Antea dicta vt nola metallorū. Exceptis eo: erio: electrū. no ia liddorū: vt
flegma oleū. Nola siccorū: vt triticū piper humi nascētia herb arū nola: vt apū
croci q; pluralem (vt dixim^o) refugit: quedā plurale tamē habet: vt equo: mel
pūū rē. de quibus superius dictū est.

De his que naturaliter singulari carēt.

Natura careant singulari nomina multa

Festorum sic **ludorum** **numeralia** **primi**

Ordinis et que **distribuit**: **barijs** quoq; **qstāt**

Et pro masculinis: **capitur** **dum** **mobile** **multis**

Singulari nūero naturaliter carent nola quatuor modis. Primo nola festo
rū ludorū tā masculina: vt apollinares/diqua tres/circenses. q; feminina: vt
Neomenie. q; etiā neutra: vt origia bacchanalia/neptunalia/repotia/taurilia
Secūdo nūeralia nola tam primi ordinis: vt duo/tres rē. q; dispartitua: vt bini/
trini licet poetice interdū legitur septeno gurgite p septē gurgitibus. Tercio
qm Seruū q; nō nisi ex plurib^o cōstāt: vt scale/bisc/trige/quadrige: lre p epla
arma quisquiescope rē. Quarto adiectiua p pluribus masculinis accipi so:
lita: vt cani pro capillis. Superi/inferi/politeri/minores/maiores.

Masculina tantum pluralia.

Mascula sunt istec tantum pluralia **falces**

greterayles
mery conceptes oibarres sayntes in heuen vnder chambres

Atq; **sales** **clatri** **cum** **celitibusq;** **penates**

crōnydes lamentacyons hoieheres nettesofidere pyllers

Annalis **thzeni** **cani** **cum** **callibus** **antes**

vpon boide hatches
in a shyppe spyrtes of hell. gētylmen spyrtes of hell spyrtes

Atq; **foxi** **manes** **proceres** **lemures** et **odores**

Nominibus.

lattes wyndowes or a grate a graue rayles at the tytle ende a carcres. tribus que- dam titis.

Cancelli loculi cum carceribus titienses?

pars tertia ppi romani. scales in the heed. romani primi

Fasti sic luceres: cum fufuribusqz quirites

a payre of tables a kynred libelli

Abde pugillares natales coqz dicillos.

dis gentiles hauthor: fryson/or
pynuate goddes ne. gerse.

Atqz lares sentes bepres deducta per ates

grete men heedes/or chese men best men of a towne
magnates pimates optimates.

A magnus primus simul optimus: anteqz dicta

Ductori ascribas aliter tibi si qua reperta

¶ Antea dicta vt in supiori pcepto. Adiecta q p plurib⁹ masculinis accipi-
tur: vt supi minoris i. c. festoz. i. ludoz. nola: vt apollinares. Circeses. Adieralia
vt duo/tres/bnt. Qd si q aliter replas auctoritati ascribas. Na apb iunenale
leges pcerē. apb Persiū quirite. apb Virg. carcerē p equozū custodia. apb Oul
diū vepit q cū poetica licētia pmitit in p̄suetudine trabēda dīssētio. Sūt etiā
mīra q i alia sīgificōe singularē hnt: vt sal p cōdīmēto: s̄ tūc p̄fali caret. Itē false
p sarcina aut pōdē. virg. Ego hoc te false leuabo. Et carcer p noxiōz custodia
p̄i carēcō mīrū adiectis: vt mīor maior liber i. c. q̄ alr sīgnit q̄ cū p fixis sumū

Feminea tantum pluralia.

Feminei generis sunt hec pluralia tantum

acute dicta inferozū ix. daye before the the xpiast daye of
vel facta sacra festi dies idus in the halēde euery moneth.

Argutie inferie ferie none/ atqz calende

hatterynge tapper or prape/or vauntage taken in warre
tryfuls besom piede ab hostibus capte

Blanditie nuge scope sic manubieqz

fruse or army or an the myddelmest daye
frustefruytes resp̄te intestina hoos of men of euery moneth

Primicie inducie lactes copie simul idus.

a ferie funerals/or nyght or lyenge i wayte. the etynge/or
dyryges. derknesse or deceptes manassynge.

Fundine et exequie tenebre insidieqz mineqz

purgamēta terrarū tā hominū q̄ montes altissimi q̄
vel deqd ex arboub⁹ serpētū spolia italiam a gallia et
aut floubus decidit s̄onge. a denne. a cradle. germania dirimūz.

Quilquille/ exuie latebre cune simul alpes

q̄dā obseruatōes sine v̄t placidissimi or:
solernitates/siue sacra entales q̄ sole ingre- domus
remaynynges watche apud iudeos. diente leonēflant priuata

Reliquie excubie cerimonie etelie et edes

mōs rome hōse har- montes
weddynges siue vicus nes. hyspanie bathes.

Ruptie exquille phalere gades quoqz therrine

Fasti dies dicti
sunt: quibus li-
cessari pretori
tria verba do/
dico/abdico.

De heteroclytis.

^{uison desyres}
^{occasions/or}
ryches ^{inlygacpon} organ pypes. varyallince or enemyte.

Diuitie illecebre cantes inimiciticqz

^{fendes or fu-} ^{thie goddes} ^{brachia} ^{scot-}
^{rpes of hell.} ^{ryches.} ^{offauoure} ^{plonis.} ^{vibanitates.} ^{nomie} ^{vib.} ^{mbicue}

Dire & opes charites cheleqz facietie & athene

^{a paric of fendes} ^{thie goddes} ^{thie goddes}
^{gates} ^{of hell.} ^{farall} ^{offauoure.} ^{eupl} ^{spyrtes}

Atqz fozes furie parce gartie quoqz lacue

^{quoddā genus}
^{indumentū} ^{wycked} ^{dumationis.} ^{vt locutū} ^{nola} ^{tebe} ^{ic.}

Induuitie balue sortes simul antea dicta

Antea dicta vt suppetie et mscie q̄ nō ractō tñ hñt sñter grates. Et ea q̄ ex plurib⁹ p̄stāt vt bige/trige. ic. Et numeralia: vt dñc/trine nō possum nō mirari quorūdā mscicā q̄ affirmant hec nola mappa/plaga/palea/nema/maris/compes/antenna: et alia singulari carere quā apud peritissimos i singulari reperuntur.

Neutra pluralia et secūde declinationis

Neutra hec plurali tantum flexusqz secundi

^{trumpettes} ^{tentes} ^{wepens} ^{cradell} ^{loca aspera}

Classica cum castris simul arma ctepundia telqua

^{provincia} ^{scythie} ^{garlande} ^{a beest.} ^{ymbles} ^{in rockes} ⁱⁿ ^{space} ^{of. v. peres}
^{the see.} ^{or processyons.}

Bactraqz cū sertis sic exta cetaunia iustra.

^{a cradell} ^{the herte} ^{strynges.}

Et cunabula sic p̄ecordia lachana siabza

^{pocula} ^{vel clypt.} ^{top of a hyll} ^{anterioza} ^{para} ^{naula} ^{ferrata.}

hec carchesia
in singulari
anglice (a polle
cay).

His carchesia sic iuga montis rostraqz nauis

^{elecypone} ^{byrges}
^{tpa} ^{quibus} ^{consules} ^{eliguntur.} ^{sacrificia} ^{que} ^{moz-}
^{tulo} ^{impenduntur}

Adde comitia sic artaxata tentyza instia

Attēdat lector qdā ex his i singulari declinata: sed tñc aliter sñt: vt rostrū quō p̄ rictu autū sumitur: similiter iugum pro bonū colligamine.

Neutra pluralia tñ & tertie declinationis

Hec terni flexus tantum pluralia neutra

^{longe} ^{walles} ^{of} ^{the} ^{wlappetina} ^{vt} ^{parentalia} ^{bacchanalia}
^{guites} ^{a towne} ^{cowe} ^{or} ^{an oxe} ^{orgia} ^{cerealia}

Iua nienia sic palearia iungito festa

^{vt} ^{bacchanaliū} ^{vel} ^{orū.} ^{festa} ^{bacchi.}

Que genico tetne flexure suntqz secunde

^{ea} ^{q̄} ⁱⁿ ^{dote} ^{dank} ^{vel} ^a ^{shep} ^{herdes}
^{viro} ^{vel} ^{femina} ^{corco} ^{mapalia} ^{idem.}

His sponsalia sic magalia palia iunge

Nominibus

carmen pindari poete ponde nemus thessalie amenissimū

Et peana simul pondo tempe inuariata

De heteroclytis tā gñe q̄ declinatiōe varijs.

Mascula in singulari & neutra in plali.

vt hic tartarus

in plali hec tartara

Mascula in us primo numero: sed a neutro secūdo.

hell a byll in trope laconie archadie etiā prugatura pānoy

Tartara dyndima trenara menala suppara dicas

caumina montis ide
mons thiacle sayle clothe. hodge in troia. mons laconie.

Imara carbasa pulsa gargara taigetulqz.

hell a whale hell

Additur infernus cetus dū piscis auernus

Plurali hec cete dicas tamen inuariatum.

Masculina singulari: masculina & neutra pli.

Mascula singlari: plurali hec mascula neutra

mōs cāpanie vbi nasci. ispe oz gas tur yna: & pāno pōm. mynge. an hyllynge. place a coue syrdell

Massicus atqz iocus sibilus Inca haltheus adde

cōma fidemē. chance. lycence

Iustus et euētus permissus mascula quarte

vt hec iusta/ori.

Neutraqz plurali (ceu sentit balla) secunde

vt hoc iustum/euentū/permissum. & inde hec iusta/euēta. &c.

At hec sepe per um reperimus & hinc fit a neutru

Feminea singulari: plurali neutra.

vt hec pergamus

.l. singulari

in plali hec pergama.

Feminea hec primo numero sunt neutra secundo

walles of trope.

a pasture

stiffe of householde.

Pergamus & zizania pascua iunge superlex

pastorale carmen

vt hec bucolica/ce. In plali hec bucolica/ori.

hec rhetorica/ce.

Nomina librozū vel in e/vel in a/iungito et artes

In plurali hec rhetorica/ori. & alitū.

in plali hec alitū

Feminei generis pro fixo et mobile sumptum

De heteroclytis

arne tre.

arbor in syria unde emanat gume
mi quo vestes tinguntur.

Arbutus / intybus: et sic galbanus addito quidā
vt arbutum: in plurali hec arbuta.

Censent hec: sed in um variari: hic exit a neutru

C Neutra singulari: mascula plurali.

Neutra hec singulari: plurali mascula dices

campis ameni

in inferno

heuen

an hole

a cyte in grece.

Elyum celum specus (vt vult Cereius) argos

C Neutra singulari: mascula & neutra plali.

Singulari hec neutra: & plurali mascula neutra

the bytte of a byrdell. the dede. a pyson. a leeke. a rake a hois collar.

Irenum fulu claustru portu castra capistru

C Neutra singulari: feminea plurali

mete.

Singulari hoc epulum: dic he plurali epuleqz

bathe

balnee

balneum

Balnea plurali: vel ee singulari ab eum dat

a denteth: nunc nō est in usu.

Delicium antiquu plurali at delicie nunc

a sepe

Randine item tantu plurali: nundinu at olim

C feminea singulari: feminea vl neutra plali

De vel a plurali fructus dat amigdalum: at arbor
an almon tree.

Hec dat amigdalus: vel amigdala plinius inquit
an onyon.

Hec cepa he cepe: dat cepe hoc inuariatum

C Gen? & vocē variantia & nō significatiōē.

euen tyde

Vesper erum vel era capitur pro fine diei

eue terre vespertus

vesperugo

euen terre

Stella hic vespertus: vel het ugo: hic hesper? idē

Nominibus.

Hic tapes etis dic hocq; tapete tapetum.

a cyte of troye

Illos hec dices hoc ilium et ilion addes

a margaryte stone

margarita

margaritum.

Margaris hec et rita simul bel seruius hoc tum

Hic gibbus gibber dices hec gibbaq; raro

ecce of corne

Hec spica at raro hic spicus dic quoq; spicum

houe

frost

Hoc cornu atq; gelu tamen hic cornus gelus olim

lymme nose

Hic artus nasus: quondam artu nasaq; nasum

♂ Masculina in us et neutra in um.

hic clypeus vel hoc clypeu.

Nunc hic us in recto vel hoc um quādoq; reperta.

compas of

a shyld

the mouth

a boffet

stasse

warnynge

Hec clypeus rictus colaphus baculus monitusq;

a narow lane

a glose

an hatte

Angiq; portus commētarius atq; galerus

a hele

an haste of a knyfe.

trybute

Et calcaneus et capulus: magis umq; tributū.

a sparte.

a rase or course

Et sestercium item tignum sic curriculum dant

vt hec pirua

hoc pirum.

Arboris exit i us nomen forme um quoq; fructus.

a bothum

kerchysse

wrastrynge

bowle

fundum

mundum

luctum

sinum.

a grounde

woulde

inowynge

bosum

Hec fundus mundus luctus sinus quotiens um

In recto formant aliud tunc significabunt.

♀ Feminina in us et neutra in um.

crystall

Cristallus nardus simul abrotamusq; saguntus

an indenture

pese.

Um quandoq; tenet: dic syngrapha pisa per umq;.

♂ Masculina in er & feminea in a.

Hetero, whitin.

B. i.

De heteroclytis.

^{panthera astandyng pece. crathera.}
Ethera sic ether panther crathet simul era

Hic her hoc us / hoc in u et um.

^{all maner vytell or mete}
Non declino penus neutrū: pen⁹ hoc penozis dat.
Hic penus hec quarte: neutrale penusq; secunde

^{an hole}
Sic recto baries specus atq; specūq; specuq;.

^{a mylke payle} ^{a vessel so mylke in}
Hoc mulctrale feres hoc mulctrū mulctra p hecq;

De vilitatis et antiquatis.

^{gume that cometh of trees. mustarde sede.}
Is dederant olim: nunc i gummi atq; sinapi
^{furnappe} ^{nette} ^{.i. dices} ^{a cyte in Italy}

Gaulape rhete feres nunc et preneste: sed olim
^{gaulapum / gaulapes}

Gaulapis et pumi pes prenestis sic quoq; rhetis

De vilitatis et antiquatis.

^{dust} ^{a gourde} ^{affres.}
Nunc is aut et quondā puluis cucumisq; cinisq;.

^{vnder. xiiij. yeres share.}
Impubis: sed nunc impuber vomer in vlu.

Que ntm variū effert sub eodē gñe

Is simul et retinent hec recto mascula casu
^{of the felde} ^{swyfte} ^{woif. yppul} ^{yponfote} ^{on horse backe}

Campester volucer celebrq; pedester equester
^{swyfte} ^{mery} ^{of the wodde} ^{hollyhome}

Acer sic alacer siluester iunge laluber

^{of the fende} ^{swyfte} ^{he that kepeth a wager}
Adde paluster eis celer at dic raro lequester.

Os et oz in nomina iuo habentia

^{fauour tree} ^{woif. yppe}
Oz simul os recto retinent odoz arboz honozq;

Nominibus.

^{exalacpon} ^{noyse} ^{saye speche}
Et bapoz et clamoz lepoz ijs coniuge laborqz

¶ Us et er in nominatiuo habetia.

^{congre fyssh} ^{vt ab greco enandros} ^{a spanyarde. euander vel drus.}
Dant us et er conger bel hiber ros ductaqz gregis
^{prosperus/puerus/asperus.}
Us quondam nunc et prosper/pauper puer asper

¶ Masculina nominatiuū variantia.

Hec varia in recto casu masculina reperta
^{a morte} ^{a ponge salmon.} ^{a water in rome.}
Mugilis et mugil tybris tyberisqz reperta
^{fluuius germanie} ^{a goynge fyssh}
Sic arat ac aratis: seu gobio gobiis atqz
^{a gamynge/or plape.} ^{a bable.}
Ludio siue dius bel ludus pulio pusius
^{delfen fyssh} ^{a man of arabp.}
Delphin delphinus bel arabs arabisqz arabusqz.
^{a spgne in heuen} ^{an elephant} ^{a scourge/or a whyppe.}
Scorpius ac elephas elephantus scorpio iunge
^{fluuius italie in tybe-} ^{rim descendens} ^{blode} ^{a whyppe wynde}
Hic antio nerio nunc dic sanguis quoqz turbo
Ast anien quondā nerien sanguen quoqz turben.

¶ Feminea nominatiuū variantia.

Feminei generis recto variata leguntur.
^{a stocke or kynrede} ^{sawe dust/or mullocke}
Hec stips hecqz stipis simul hec scobs hec scobis hec
^{the people} ^{abce} ^{fallet/or a helmet}
Hec plebes hec apis l'apes hec cassida callis (plebs)
^{famelle} ^{valey}
Hec adipēs bel adeps hec ballis raroqz balles.
^{a topynge} ^{circūstance} ^{cōpages/ambages.}
Compago ambago tam ges q̄ go retinebunt
^{phorcins} ^{fil' thofoe nymphe. patria homeri.} ^{vibs i thera in'ula}
Is simul in phorcin salamin retinent et eleuim

De heteroclytis nominibus.

vt claritudo claritas

vt mundicies et mundicia

Multa per udo vel as abstracta per es vel a ponas

Confusa in rectis obliquis distincta

Confusa hec recto distincta sed in genitiuo
 Lens frons glis semis dom⁹ & pecus addito callis
 Uasq; fides cancer vesp^{er} siluest^{er} et acer

Lens/lendis (a nytte) Lens/lentis (ryse). Frōs/frōdis (a boughe). Frons/frōtis (a forehede). Glis/glitis (a fyrtull). Glis/glitis (dape). Glis/glir (a doznowse). Semis indeclinabile (halfe in ony maner thyng). Semis/semis (halfe a pounce). Dom⁹/domi (at home). Domus domus (a house). Pecus/pecor (catell/as shepe gootes). Pec⁹/pecudis (bestes/as oxen/kepen/calues: & such o^r ther). Callis/callidis (a faller). Callis/callis (a nette). Uas/vadis (a surety/or bo^rowe). Uas/vallis (a vessell). Fides/fidel (truthfastnes promes). Fides/fidis (a stryng). Cācer/cācri (the sygne of the crabbe). Cācer/cācer (the canker wor^m). Vesper/vesperi (the euen sterre). Vesper/vesper (the euen tyde). Siluest^{er}/siluestri (a propre name of a man). Syluest^{er}/tris (of the wode). Acer/aceris (a maple tree). Acer/acris (swyfte soore/or terse)

De noibus incerti gñis dictū est in generib⁹
 de declinatiōe noim ludozū festozū dom⁹ & am⁹
 bo supius in declinatione dictū est.

Variantia declinationē.

a vessell

Hoc vas dat basis: plurali hec basa dat ozum

an acre of lande

iuger

Iugerum erit flexus singlari nuncq; secundi

iugerum iugeribus numero

flexus

Iugera rumq; tribus plurali fit quoq; terni.

Secunde et tertie declinationis.

iupiters smythe cācer/cācri (a sygne) a dewe of yerne.

Mulciber et cancer necnon glomus atq; sequester.

cancer/canceris (canker wor^m)

Flexure terne sunt et quandoq; secunde

Tam quarte q̃ secūde declinationis

Hec sunt flexure nunc quarte nuncq; secunde

a heppe tree

pynarde

fygge or fygge tre.

Cornus sic pinus pro fructu aut arboze ficus

De formatione graduū cōparationis.

an entre or yestry ooke bey tree rasyng of people

Ac aditus quercus laurus cantusqz tumultus.

a lake or myre. apparell. warnynge cost vitall

Et lacus ornatus monitus sumptusqz penusqz

His addunt aliqui raroqz reperta secunde.

berryng syghte astryde luyng gronyng

Auditus bilus passus victus gemitusqz

a syghte flowynge a wodde averse moynynge

Aspectus fluctus saltus verlus quoqz luctus

bedde spynynge army or hoost parlyament

Lectus piscatus exercitus atqz senatus

byrthe gaynes bethe cōpany here or trouble.

Ortus cū questus obitus cetus simul estus

¶ Annotatio.

Deficiunt quarti flexus laurus monitusqz

Calibus in ternis numeri sextisqz vtriusqz.

De formatione graduū cōparationis

Mobile quod possit siue augeri minui be

Tres tenet hosce gradus positū mediū superātem.

¶ Formatio cōparatiui et superlatiui

gradu .i. cōparatiui.

vt docti/doctior.

A posito mediū formes sic. A primo (or sibi iuncta)

vt forti/fortior

.i. superlatiui

Casu qui fit in I/similiqz modo superantem

vt a docti doctissimus. a forti fortissimus.

Si iuncta atqz iimus formes ex I vel eodem

¶ Annotatio cōparatiui.

vt strenuus/tenuis.

Us simul is quando vocalis forte preibit

vt magis strenuus

magis tenuis

In vice tunc medijs sumas magis et positiui.

¶ Alia annotatio comparatiui.

B. lii.

De formatione graduum.

^{yonger}

Iunior a iuueni remouens be caret superante

Datqz sinisterior quamuis non rite sinister

^{warre or worse}

Deterus aut **deter** vel **detero** **deterior** **Dat**.

¶ Annotatio superlatiui gradus

^{vt niger/nigerrimus.}

Rectus in et **format** (rimus adiuncta) **superantē**

Excipitur **dexter** quod **Dat** **timus** atqz **sinister**

^{vt veterrimus/deterrimus.}

Detero sicqz **betus** **rimus** a **deterqz** **beter** **dant**

^{saturrimus & saturissimus. maturrimus et maturissimus.}

Turrimus atqz **simus** **formant** **satur** atqz **matur**?

¶ Alia annotatio de superlatiuo

^{vt humillimus/simillimus/facillimus.}

In **limus** is **vertunt** **humilis** **similis** **facilisqz**

^{agillimus gracillimus}

^{docillimus}

Atqz **agilis** **gracilis** (ceu **balla** refert) **docuilisqz**.

¶ **De** **ijs** que rite non **formant** **gradus**
sed **aliunde** **sumunt**.

Hec rite **aud** **graduum** **formā** **seruant** **aliunde**

At **sumunt**: **magnus** **bult** **maior** **maximus**: atqz

Paruus **bult** **minor** & **minimus**: **bon**? & **melior** **Dat**

Optimus: atqz **malus** **peior** sic **pestimus**: **inde**

Multus **plus** sic **plurimus**: atqz **potis** **potiusqz**

Inde **potissimus**: a **nequamqz** **ior** **issimus** **exit**

¶ De alijs que aliunde mutuuntur.

^{vt grandiloquus a loquor a sequor a volo a facio}

Clausa **dicus** **loquus** atqz **sequ**? **volus** & **ficus** **orta**

A **verbis** **medijs** **formam** et **superantis**

^{vt a grandiloquēti/quentior/quentissimus.}

Ficto (vt **grandiloquens**) **sumunt** a **participāte**

¶ De ijs que carent superlatiuo.

Comparationis.

vt valde senex/valde iuuenis/valde memor/valde oblitus.

Ista senex iuuenis memor oblitusqz adolescēs
Per balde et positum supplere volunt superantē

De prepositionibus cōparantibus

Ante dat anterior formato secus seciorqz

Subterioz donat subterqz carent superante

vt ceterior vlterior exterior inferior.
Ex ra dant erioz: citra/bltra/extra simul infra

superior vt citimus. infimus vltimus extim⁹.
Atqz supra: dat imus citra/infra/bltra simul extra

Quod simul extremus donat supraqz supremus

Vel summus: post posterior postremus habebit

Et prope dat propior sic proximus proximior dat

De aduerbijs comparantibus

vt penitior
Ex us format ioz penitus penitissimus: exit

longe ago farther syult greteſ more

A pridem prior et primus: magne magis effert

moost longe lenger diutissime ofte

Maximus itemqz diuqz diutius et vltime sepe.

offer ofte ofte very late

Sepius et sepiissime habet: nuperrime nuper

ſwyſter.

Ocioz ex ocis grece atqz ocissimus exit

De ijs que carent superlatiuo

later late ynough better

Serius a sero tantum latis & latius dic

other wyſe

A secus et secius: careant omnes superante

De ijs que cōparationē nō faciunt,

De formatione graduū cōparationis.

sed aliunde mutuantur

ut p̄p̄us

ut strēnuus

Raro gradus proprios ab ius vel uis reperimus

ut reuerendus/colendus. Horatius. Juno et deorū quisquis amicior.

Nec dūs verba: nec de cūs ei geminatum.

Et Cicero in anthoniū precipit pientissimū nō p̄issimū dicendū. Salustius dicens strēnuus quisq; maxime strēnuus docet strēnuissimus vix reperiri.

Explicet Whitintoni Dross. laureati de heteroclitis
nominibus et cōparationis gradib⁹ editio. Impres-
sa Londini per Wynādū de worde Solis sub interlis
gnio: eo in bico quē dicunt (fletestrete) commorantē.
Anno dñi. M. CCCC. xix. Septimo idus Julij.



